



Tél. : (+352) 27 12 93-1 welcome@alysea.lu www.alysea.lu

# D'Blidchen

Découvrez l'actualité de votre résidence

Chères Résidentes, Chers Résidents,

Nous avons le plaisir de vous présenter la première édition du « Blidchen » de votre maison de soins « Les Jardins d'Alysea ».

nos différentes équipes, vie pratique, agenda, reportages, témoignages et interviews ... constitueront l'ossature de notre lettre.

Ce nouvel outil de communication s'inscrit dans une dynamique forte d'amélioration constante de votre niveau d'information. On vous donne désormais rendez-vous quatre fois par an afin de vous communiquer des nouvelles relatives à la vie au sein de votre résidence. Des rubriques régulières telles que présentation de

Il s'agit d'une nouvelle marque de notre souhait de vous apporter une communication claire, concise et efficace.

Le prochain numéro « Pâques » sortira au mois d'avril.

Bonne lecture !



## D'Wuert vun der Direktioun

„Et ass eis eng grouss Freed lech am „Les Jardins d'Alysea“ zu Crauthem begréissen ze dierfen. Eise Wunsch ass et, datt Dir lech bei eis am frëndlechen Ëmfeld ewéi doheim fillt.

Ob individuell oder als Koppel, fir e kuerzen oder e längeren Openthalt - eis Equippe stellen lech hir ganz Professionalitéit zur Verfügung, fir lech de gréisstméigleche Komfort a Sécherheet ze bidden an lech am deegleche Liewen ze hëllef.

An dësem Sënn : Wëllkomm bei lech - a genéisst Ären Openthalt!“

**Isabelle Wirtzler**  
Directrice de la Maison de Soins « Les Jardins d'Alysea »

« Notre premier marché de Noël »

P2-3



Qui sommes-nous ?

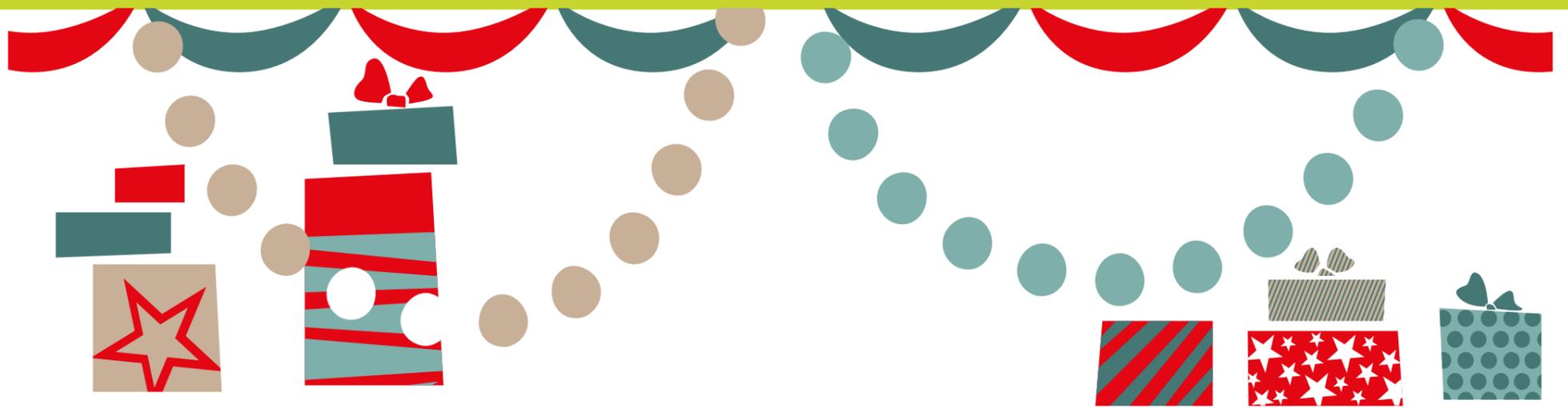
P4



Agenda P3



Vie pratique  
Nouveautés P4



# Ein großer Erfolg

## Weihnachtsmarkt 2018

Am 14. und 15. Dezember des vergangenen Jahres stand bei „Les Jardins d’Alysea“ in Crauthem alles im Zeichen von Weihnachten.

2018 wurde etwas Besonderes auf die Beine gestellt, um den Einwohnern des Seniorenheims, deren Familien und den Einwohnern von Crauthem mehr zu bieten als die Jahre zuvor. In einem beheizten Zelt und im Inneren des Heimes fand ein großer Weihnachtsmarkt statt. Beide Tage waren sehr erfolgreich. Sowohl die Bewohner des „Les Jardins d’Alysea“ als auch ihre Familien waren begeistert. Auch die Schöffin der Gemeinde

Roeser, Renée Quintus-Schanen wollte sich ein Bild von dem prachtvollen Weihnachtsmarkt machen und schaute vorbei. An den einzelnen Ständen wurden Weihnachtsdekorationen und winterliche Produkte verkauft.

Der Erlös der Verkäufe der Kunstwerke von „Alysé’Art“, die von den Einwohnern geschaffen wurden, geht an die Vereinigung „Le Rêve du Petit Prince“, die sich für Familien mit Kindern einsetzt, die von einer seltenen Krankheit betroffen sind. Alles in Allem war es ein Riesenerfolg und gespannt blickt man bereits auf die kommende Auflage in diesem Jahr.





## 5.000 € pour la bonne cause Remise du don

Lors du marché de Noël 2018 les recettes perçues de la vente des créations d'« Alysé'Art » seront reversées à l'association « Le Rêve du Petit Prince » qui soutient les familles ayant des enfants atteints d'une maladie rare. La remise du don d'une somme de 5.000 € sera organisée le 23 avril 2019 à 15h30 à la cafétéria de l'établissement « Les Jardins d'Alysea » en présence de Carlo Schiertz, le président de l'association.

L'a.s.b.l. a été fondée le 31 octobre 2007 et elle permet à des enfants atteints d'une maladie de réaliser

le rêve de leur vie et de prendre en charge l'organisation et les frais relatifs à la réalisation du rêve émis par les enfants.

Notamment l'association a comme objectif de permettre à des enfants atteints d'une maladie rare, des troubles DYS, d'épilepsie ou d'autres maladies de bénéficier de thérapies spécifiques adaptées au cas particulier de l'enfant, de thérapies recourant à des animaux comme médiateurs de la thérapie ou encore d'un auxiliaire ou éducateur spécialisé dédié à un enfant présentant un trouble DYS.



## Agenda

Le 8 mars THÉ DANSANT sur le thème de carnaval de 15h00 à 16h30 dans la cafétéria. Les intervenants sont Fabrice et Catherine Zanella.

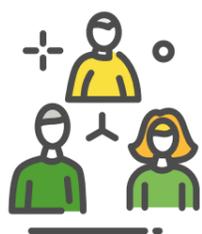
Chaque mardi du mois de mars à savoir le 5, 12, 19, 26 mars CHANT CHORALE entre 15h00 et 16h30 au 2<sup>ème</sup> étage dans le restaurant.

Le 12 mars de 14h00 à 16h00 les enfants de la crèche « Pomme d'Amour » rendront visite aux résidents.

Le 14 mars entre 14h00 et 16h30 les enfants du foyer scolaire de Bettembourg viendront aux « Jardins d'Alysea ».

Le 30 mars aura lieu une MESSE DE PÂQUES de 11h00 à 11h45 dans la cafétéria.





## Qui sommes-nous ?

# La direction

Nous sommes à votre disposition

**Isabelle WIRTZLER**  
Directrice

**Sandrine FERNANDES**  
Superviseur Générale  
des Soins

**Evelyne KLEIN**  
Responsable Clientèle

**Anne BERTI**  
Gouvernante Générale

**Elvira LATIC**  
Responsable Ressources  
Humaines

**Nathalie GRADANTE**  
Responsable Facturation

**Mohammed El RHAZALI**  
Responsable Technique

**Thierry ROLLES**  
Chef Thérapeutes

**Eric DAMO**  
Chef de cuisine

Prochaine édition : L'équipe des thérapeutes

## Les Jardins d'Alysea et le groupe Emera

L'établissement est intégré au sein du réputé groupe Emera.

Depuis plus de 30 ans, celui-ci marque sa différence au travers de ses résidences retraite et résidences seniors où tout a été conçu pour préserver à chaque résident son bien-être et sa qualité de vie dans un univers de partage, de sécurité et de respect.

Fondé ainsi que présidé par Claude Cheton, le groupe totalise aujourd'hui près de 3.000 collaborateurs en 62 établissements accueillant plus de 5.000 résidents répartis au Luxembourg, en Belgique, en France, en Suisse, en Italie et en Espagne. Tous ces établissements ont comme points communs, un personnel diplômé, attentionné et mobilisé au quotidien, un concept architectural harmonieux et spacieux et des prestations hôtelières d'un haut niveau qualitatif qui contribuent au bien-être et au confort des résidents.

## Vie pratique

### Nouveauté :

Susanne Schaaphok, nouvelle esthéticienne, remplace Estelle Kuntz, à compter du 1<sup>er</sup> mars 2019.

### Transports :

#### • Ligne de bus n° 194

Bettembourg - Luxembourg - Sandweiler. Le tracé ainsi que les horaires sont à votre disposition à la réception.

#### • Service Adapto (minibus) :

Services occasionnels spécifiques de transport de personnes handicapées ou à mobilité réduite.

Pour en bénéficier, il faut en faire la demande par courrier au Département des Transports.

Les tarifs sont : Aller-simple : 5 € / Aller-retour : 8 €

#### • Service Flexibus dessert la commune gratuitement si vous possédez une carte d'invalidité. Sinon le tarif est de 10 € pour 11 trajets.

